

PICC 中国人民财产保险股份有限公司
PICC Property and Casualty Company Limited

总公司设于北京
Head Office: BEIJING

1949 年创立
Established in 1949

PRODUCTS LIABILITY INSURANCE POLICY

PZAI201737140000000003

WHEREAS THE INSURED named in the Schedule hereto has made to PICC Property and Casualty Company Limited (hereinafter called "the Company") a written Proposal which together with any other statements made by the Insured for the purpose of this Policy is deemed to be incorporated herein and has paid to the Company the premium stated in the Schedule.

NOW THIS POLICY OF INSURANCE WITNESSES that subject to the terms and conditions contained herein or endorsed hereon the Company shall indemnify the Insured for the legal liability incurred by the Insured during the period of insurance stated in the Schedule in the manner and to the extent hereinafter provided.

By PICC Property and Casualty Company Limited



Authorised Signature

Date of Issue:
Place of Issue:

This Policy comprises mainly the Schedule, Scope of Cover, Exclusions, Treatment of Claim, Insured's Obligations, General Conditions and Special Provisions, including also the Proposal of Insurance together with its attachments as well as any additions to be made, from time to time, by the Company in the form of Endorsement.

SCHEDULE

TYPE : PRODUCTS LIABILITY INSURANCE
Policy No:
保单号 PZAI201737140000000003

Insured
被保险人 : 1. Shandong Gold Phoenix Co., Ltd.
山东金麒麟股份有限公司
2. Jinan Gold Phoenix Brake Systems CO.,Ltd
济南金麒麟刹车系统有限公司

Address
地址 : 1.999FuLe road Leling City Shandong Province
中国山东省乐陵市阜乐路 999 号
2.No.6 Anshun Street,Jibei Economic Development Zone
jinan,Shandong Province,China 251400
中国山东省济南市济北经济开发区安顺街 6 号

Business
营业性质 : Manufacturer & Trading Company
生产商

Insured Period
保单期限 : One year with effective date from 00:00 of Apr 11st, 2017.
从 2017 年 4 月 11 日零时起 12 个月

Product
被保险产品 : Brake Pads Assy、 Brake Shoes Assy、 Brake Disc、 Brake Drum
applied on automobiles only

Est. Sales
预期销售额 : US\$ 36,166,402.68 for US/ Canada
US\$ 149,838,709.25 for European/ Australian/New Zealand
US\$ 37,382,078.00 for Asia and other areas
Total: US\$223,387,189.93

Coverage
承保范围 : The Insured's legal liability in respect of:
被保险人因下列原因所应负的法律责任:
- Accidental injury to person 对他人身造成的伤害
- Accidental damage to property 对他人财产造成的损失
Happening in connection with the products manufactured,
sold or supplied by the Insured. 以上各项的发生是由被保
险人生产、销售及供应的产品引起
The Insurer will also pay the costs of legal representation and
expenses incurred with the Insurer's written consent
被保险人还将获赔事先经保险人同意的相关法律及诉讼费用

Limit of Liability
赔偿限额 : US\$5,000,000.00 any one occurrence &/US\$10,000,000.00 in
annual aggregate during the period of insurance
每次事件限额为 US\$5,000,000.00 并年度总计限额
US\$10,000,000.00

Deductible
免赔额 : US\$50,000.00 each claim in respect of damage and claim
adjustment expense
对于损失和索赔公估费用, 每次免赔 USD50000

Territorial/
Jurisdiction
Limit

承保区域/司法管
辖

: Worldwide

Rate
费率

: 1.435/1000 for US/ Canada
0.55/1000 for European/ Australian/New Zealand
0.476/1000 for Asia and other areas

M&D Premium
最低预收保费
(100%)

: US\$152,103.95

Conditions
承保条件

: 2004 ISO CG 00 02 12 04 Claim Policy (Retroactive Date as
the 2009-4-11)

ISO 商业综合责任险 (索赔发生制) (追溯日 2009-4-11)

Defenses costs exhaust limit of liability

责任限额含抗辩费用

Vendor's Liability – Designated Form

指定经销商条款

30 Days Cancellation Clause

提前 30 天取消保单条款

Premium Adjustment Clause

到期保费调整条款

Batch Clause

多宗索赔归一条款

Coverage Territory & Jurisdiction

保障区域和司法管辖定义增补

Subject to the Insured product fully compliance with
mandatory &/or voluntary safety standards &/or other
applicable regulations of the countries they export to.

生效于被保险产品都完全符合销往地相关强制或自愿安全标准
或其他可行条例准则

Other as per standard 2004 ISO CG 00 02 12 04 Claim Policy

其他参照标准保单条款

Exclusion
除外条款

: Y2K Exclusion Clause For Liability Insurance

责任险 2000 年问题除外条款

Lead Exclusion

铅除外条款

Absolute Pollution Exclusion

绝对污染除外条款

Absolute Asbestos Exclusion

绝对石棉污染除外条款

Nuclear Energy Liability Exclusion

核能责任除外条款
Silicosis Exclusion
硅除外条款
Electromagnetic Radiation and Radiofrequency Waves
Exclusion (EMF Exclusion)
电磁波辐射及无线电波除外条款
Employees' Bodily Injury Exclusion
雇员身体伤害除外条款（或称为雇主责任除外条款）
War and Terrorism Exclusion
战争及恐怖主义除外条款（采用美国政府对恐怖主义之定义）
Other as per standard 2004 ISO CG 00 02 12 04 Claim Policy
其他参照标准保单条款

备注 本保单中文翻译仅供参考，一切措辞以英文保单为主。

